

Bibliographie organisée sur l'oral à l'école élémentaire¹

Résumés d'articles de revue sélectionnés autour de la problématique suivante :

« Comment la prise en compte de la maîtrise de la langue dans ses dimensions orale et écrite contribue-t-elle à l'amélioration des compétences des élèves dans les champs disciplinaires ciblés ? »

L'enseignement de l'oral

- **l'intérêt pour l'oral, les pratiques scolaires d'oral**

Pratiques n°103-104, « Interactions et apprentissage », novembre 1999.

L'oral en situation scolaire : interaction didactique et construction de savoirs

Gilbert Turco et Sylvie Plane

Cet article présente une recherche menée par l'INRP et portant sur l'oral dans la classe. L'article formule quelques hypothèses sur les raisons de l'émergence de l'intérêt actuel pour l'oral, puis propose une récapitulation des pratiques scolaires d'oral, et enfin signale les héritages qui ont marqué cette recherche. Cette recherche a permis de déterminer quatre entrées pour décrire les situations d'oral : les tâches, les séquences textuelles, les conduites interactionnelles et les conduites discursives.

Dossier eduscol Colloque « Didactiques de l'oral », 2009.

Introduction du dossier

Article disponible sur internet avec ce lien :

<http://eduscol.education.fr/cid46391/introduction.html>

Bruno Maurer- Université Montpellier III

Cette introduction justifie le terme au pluriel de « didactiques de l'oral », il explique qu'indépendamment de toutes les acceptions possibles de l'oralité, différentes approches existent en matière d'enseignement et d'apprentissage.

- **des objectifs langagiers programmés, une didactique de l'oral à construire**

Professional, communication and translation studies 6, p. 211- 218. 2013.

L'oral – objet ou moyen d'apprentissage ?

L'article est disponible sur internet avec ce lien : <http://www.cls.upt.ro/files/maria-nagy/SITE/Publicatii/25%20Chiriac.pdf> .

Laura Chiriac chercheure de l'University de Timisoara, Roumanie, propose le résumé suivant :

Cet article tente de donner quelques pistes de réflexion qui, nous l'espérons, seront de nature à mieux circonscrire la pratique de l'oral en classe. Il est vrai que la pratique régulière et fréquente de l'oral constitue un facteur déterminant dans le développement des compétences langagières à l'oral, mais cela ne suffit pas. L'enseignement de l'oral doit aider les

¹ Document réalisé par Sylvia ANTOGNARELLI, directrice d'école et maître-formatrice à Neuilly-sur-Seine (école Gorce-Franklin), Laurence BRETON, conseillère pédagogique Maîtrise de la langue sur le 92 et Catherine FOURNIE, directrice d'école et maître-formatrice à Boulogne-Billancourt (école Les Glacières). Juin 2015.

apprenants à construire leurs connaissances en matière d'oral, tant sur le plan des habiletés de communication que sur celui des habiletés langagières proprement dites, grâce à une réflexion guidée sur leurs pratiques, dans une perspective d'intégration de la lecture et de l'écriture.

Dans cet article, l'auteur fait un état des lieux des représentations et des pratiques de l'enseignement de l'oral dans le système scolaire actuel. Elle démontre le rôle primordial de l'enseignant face à l'apprenant pour lui permettre de réussir à s'approprier la maîtrise de la langue orale. Une définition complète de l'oral, tenant compte de l'apport des nouvelles technologies, vient étayer la spécificité de l'oral et des compétences langagières qu'il développe. Cet enseignement suppose que l'enseignant y consacre du temps avec des moyens adaptés (audio-video) pour permettre aux apprenants d'acquérir des techniques d'écoute et des habiletés langagières. D'une part, il s'agit de présenter l'ensemble des composantes de la prise de parole et des pistes pragmatiques de situations de classes pour aboutir à un apprentissage structuré de l'oral à travers des exemples de situation de classe, l'atelier théâtre, le conseil d'enfants et l'exposé. D'autre part, il s'agit de développer la question de l'évaluation de l'oral et des critères précis déterminés au préalable en fonction des objectifs attendus dans une situation de communication.

Texte de cadrage pour l'appel à contributions de *Recherches en didactiques* 9, 2014.

Cet article est un texte de cadrage écrit en 2014 pour un appel à contributions dans le cadre des publications de l'Association Internationale pour la Recherche en Didactique du Français

Ce texte est disponible avec le lien suivant : <http://airdf.ouvaton.org/index.php/lairdf/10-editions-de-l-airdf/36-airdf-collection-recherches-en-didactiques-9?iframe=1>

L'oral aujourd'hui : perspectives didactiques

Ce texte de cadrage pose les questionnements fondamentaux sur l'enseignement de l'oral en vue de mettre en perspective différentes recherches didactiques et pédagogiques. Il propose une bibliographie actualisée reprenant les ouvrages de recherches des vingt dernières années jusqu'à nos jours en vue de proposer des articles à paraître répondant aux problématiques didactiques de l'enseignement de l'oral. Les questions fondamentales sur la didactique de l'oral sont exposées : Quel oral enseigner ? Quels objets ? Et Comment ? Quels liens entre l'oral et l'écrit ? Que disent les travaux de recherches sur les pratiques déclarées et effectives ? Quelle progression pour l'oral ? Quelle différenciation et dans quel contexte ? Quelle formation pour les enseignants ? Ainsi à partir de ce questionnement les différentes thématiques permettront la publication d'un ouvrage rassemblant des articles destinés à apporter des réponses concrètes pour permettre un enseignement didactique et pédagogique de l'oral.

Pratiques n°137-138, « La didactique du Français », juin 2008.

L'oral, un enseignement impossible ?

Marceline Laparra

Les théoriciens aussi bien que les praticiens peinent à définir pour l'enseignement de l'oral des objectifs clairs et à préciser les activités et les tâches préconisées pour les remplir. La déclinaison de ces objectifs en termes de compétences à atteindre n'est que peu opératoire et la prédominance des enjeux communicatifs et les difficultés liées à la gestion des interactions et aux phénomènes de variations occultent largement d'autres problèmes, notamment ceux qui relèvent de l'articulation entre l'écrit et l'oral dans les situations effectives de classe. Aux fins

de lutter contre l'échec scolaire, cet article préconise de centrer le travail sur l'oral sur des objectifs langagiers fortement programmés.

Les cahiers E.P.S n°36, « La parole technique pour apprendre », p. 13, 2007.

Quelle place pour l'oral ? Et si apprendre l'oral pouvait favoriser les apprentissages moteurs ?

Guillaume Harent

Dans cet article, la place de l'oral dans l'enseignement est passée en revue depuis les différentes pratiques et les différentes directives institutionnelles. Il s'agit pour l'auteur de faire le lien entre la spécificité de l'oral, telle qu'elle est préconisée dans le socle commun de connaissances et de compétences, et la discipline de l'éducation physique et sportive pour faire acquérir à l'apprenant des capacités motrices soutenues par le vecteur du langage oral. Un exemple d'une pratique de classe en troisième sur un cycle d'apprentissage sur la course d'orientation est proposé et détaillé pour montrer la possibilité d'inclure un travail transversal dans cette discipline. Les élèves auront des objectifs de connaissances et de compétences à acquérir tant sur le plan des capacités motrices spécifiques relatives à la course d'orientation que sur le plan des connaissances spécifiques d'une intervention orale au sein d'un groupe de pairs.

Le français aujourd'hui n°162, « Descriptions de la langue et enseignement », 2008.

Quelles descriptions de la langue parlée à l'école ?

Marie Madeleine Bertucci, Université de Cergy-Pontoise

Article disponible sur internet avec ce lien : <https://www.cairn.info/revue-le-francais-aujourd-hui-2008-3-page-59.htm>

Dans son article, l'auteure, à travers un rappel historique de la naissance de la langue française jusqu'à nos jours, met en évidence l'écart qui s'est créé entre « le français de l'école » et « le français des élèves », écart considéré comme une des causes des difficultés des élèves à maîtriser la langue. Elle prône une approche de la didactique de la langue par la prise en compte de l'oral : partir de la langue de l'élève pour enseigner la langue scolaire et ses spécificités, notamment par la grammaire.

Pratiques n°137-138, « La didactique du Français », juin 2008

Le genre du texte, un outil didactique pour développer le langage oral et écrit

Joaquim Dolz et Roxane Gagnon

A partir de la présentation de la notion de « genre textuel » et de l'exploration des pistes didactiques qui en découlent, cet article répond à trois questions : comment faire de l'oral un objet enseignable ? ; comment penser, dans l'enseignement, l'interaction oral-écrit ? ; comment articuler l'oral « objet à enseigner » et l'oral « outil pour apprendre » ? Le genre textuel est présenté comme un outil d'enseignement-apprentissage pour développer le langage oral et écrit. La démarche didactique est illustrée par un travail concret sur l'écriture d'une saynète et sur son pendant oral, des improvisations théâtrales servant la planification de l'écrit.

Repères n°17, « L'oral pour apprendre », 1998

L'oral, bon à tout faire ?...État d'une certaine confusion dans les pratiques scolaires

Jean-François Depietro et Martine Wirthner, IRDP, Neuchâtel, Suisse

Cet article définit ce qui serait une didactique de l'oral. A l'aide d'exemples tirés d'observations dans les classes, de questionnaires et d'entretiens auprès d'enseignants, les auteurs montrent qu'il existe une certaine confusion dans les pratiques et dans les représentations que ces derniers se font de l'enseignement de l'oral. Il en résulte une forte diversité des pratiques en classe, indice de l'absence d'une véritable didactique à la disposition des enseignants. On remarque en particulier que l'oral, tel qu'il est utilisé en classe de français, conserve des liens étroits avec l'écrit, avec des activités plutôt traditionnelles comme la lecture à haute voix, et qu'il sous-entend des échanges le plus souvent limités, laissant peu de place aux interventions des élèves. Il semble dès lors important de clarifier et de préciser le statut de l'oral en classe ; une didactique devrait être élaborée, qui permette de développer chez les élèves la maîtrise de l'oral (à travers les divers genres dans lesquels il se manifeste), et de faire de celui-ci un outil efficace au service de l'ensemble des apprentissages.

L'exposé oral, un outil pour transmettre des savoirs ?

Gabriela Zahnd

Cet article interroge l'enseignement de l'expression orale. Il fait état de séquences didactiques relatives à divers genres oraux tels que le débat, l'interview, l'exposé, etc. L'article développe particulièrement le cas de l'exposé. Il est aussi l'occasion de poser la question des contenus ou celle de la place à donner à l'écrit dans un enseignement de l'exposé oral.

L'apprentissage des conduites de questionnement : situations et tâches langagières

Elisabeth Nonnon

Echapper au dilemme entre risque de formalisme d'un enseignement systématique de l'oral et risque de flou dans les exigences et les démarches d'une pédagogie de l'oral intégrée suppose de clarifier les tâches de verbalisation proposées aux élèves dans les situations d'apprentissage en commun, que le langage y soit outil d'apprentissage ou objet d'apprentissage. L'article propose de s'appuyer en sciences de la vie sur la pratique du questionnement.

Dossier eduscol Colloque « Didactiques de l'oral », 2009.

Article disponible sur internet avec le lien suivant : <http://eduscol.education.fr/cid46393/le-couple-oral-ecrit-et-la-tension-entre-communicatif-et-cognitif.html>

Le couple oral/écrit et la tension entre communicatif et cognitif

Jean-Louis Chiss, Université Paris 3 Sorbonne Nouvelle

Cet article fait état des pédagogies et des didactiques de l'oral existant dans le contexte français.

Article disponible sur internet avec le lien suivant :

<http://eduscol.education.fr/cid46394/didactiques-de-l-oral-et-education-communicative-implicite.html>

Didactiques de l'oral et éducation communicative implicite

Robert Bouchard, Université Lumière-Lyon 2

Cet article délimite et limite l'ambition didactique dans le domaine de l'enseignement de l'oral en langue maternelle. Il semble nécessaire pour l'auteur de tenir compte des pratiques orales les plus dominantes dans la formation des élèves, quelle que soit la discipline.

- l'évaluation de l'enseignement de l'oral

Pratiques n°103-104, « Interactions et apprentissage », novembre 1999

Evaluer l'oral

Claudine Garcia-Debanc

Après avoir inventorié les difficultés à évaluer l'oral, l'article met en évidence les principaux choix à réaliser. Les différents types d'oraux sont mis en évidence à travers l'inventaire des variables didactiques en cours d'élaboration dans le cadre de la recherche INRP « L'oral pour apprendre ». Sept outils d'évaluation proposés pour l'école élémentaire, le collège et le lycée, en particulier à propos des conduites argumentatives à l'oral, sont ensuite comparés d'un point de vue épistémologique.

Les gestes professionnels liés à l'oral

- la reformulation

Pratiques n°103-104, « Interactions et apprentissage », novembre 1999

Actes de reformulation et progression du savoir

Daniel Brixhe et Antoinette Specogna

Cet article met en avant l'apport de la reformulation de l'enseignant pour la construction du savoir en classe. La reformulation peut prendre diverses formes : paraphrasage, rephrasage et correction. Et ces actes de reformulation permettent d'atteindre l'objectif d'apprentissage fixé. Ils font progresser la leçon en participant à la réussite d'opérations de constitution du problème à résoudre, de thématisation et de rethématisation ou d'introduction d'hypothèses.

- le positionnement lors de la mise en commun

Pratiques n°103-104, « Interactions et apprentissage », novembre 1999

A propos de tensions entre différentes fonctions didactiques

Mireille Delaborde

Cet article met en garde contre la soi-disant neutralité de l'enseignant lors de la pratique de la mise en commun, après un travail par groupes. Il montre que le maître agit selon deux logiques difficilement compatibles : accueillir toutes les propositions des groupes avec la même neutralité didactique c'est à dire sans en juger d'emblée la validité, et construire, dans le même temps, une règle partagée par le groupe.

L'oral dans l'enseignement de la grammaire

- la formulation d'une règle de grammaire

Pratiques n°103-104, « Interactions et apprentissage », novembre 1999

Interactions verbales et élaboration de règles dans la mise en œuvre d'une démarche inductive en grammaire

Elisabeth Nonnon

Cet article s'intéresse à l'activité grammaticale, et particulièrement à la réflexion mise en place par l'enseignant lors de celle-ci pour que les élèves en viennent à la formulation d'une règle de grammaire.

L'oral dans l'enseignement de la littérature

- **la lecture interprétative**

Pratiques n°145-146, « Didactique du français », juin 2010

Le développement de gestes professionnels en classe de français. Le cas de situations de lecture interprétative

Anne Jorro, Hélène Crocé-Spinelli

Cet article étudie le développement des gestes professionnels lors de situation de lecture interprétative au cycle 3.

- **les échanges autour du message d'un album**

Pratiques n°147-148, « Interactions et corpus oraux », décembre 2010

Interactions didactiques et valeurs : échanges autour du message d'un album. Etude de cas.

Anne Leclaire-Halté

Cet article étudie un extrait de cours dialogué où une enseignante conduit des élèves de cycle 3 à formuler le message délivré par un album. Il s'intéresse notamment au rôle des questions dans le processus d'accommodation, ainsi qu'au mode d'actualisation des valeurs dans l'échange.

Dossier eduscol Colloque « Didactiques de l'oral », 2009.

Article disponible sur internet avec le lien suivant :

<http://eduscol.education.fr/cid46411/interagir-oralement-pour-comprendre-un-recit-litteraire-en-cycle-2.html>

Interagir oralement pour comprendre un récit littéraire en cycle 2

Marie-Thérèse Chemla, Espe Montpellier

Cet article décrit un exemple de mise en œuvre dans la classe (lecture feuilleton) qui concerne à la fois la didactique de l'oral et celle de la lecture littéraire. Cette double inscription intègre le développement de compétences orales au sein même des apprentissages disciplinaires.

- **La parodie**

Repères n°17, « L'oral pour apprendre », 1998

Langue parlée, genres et parodie

Claire Blanche-Benvéniste, Université de Provence ; EPHE

Cet article montre les bienfaits pour l'enseignement de l'oral de l'introduction en classe de la pratique de la parodie. La compétence linguistique des enfants et des adolescents dans leur langue parlée maternelle n'étant pas facile à établir si l'on se fonde seulement sur les situations de parole les plus spontanées, il est intéressant de créer des situations factices de parodie. Cela oblige en effet à copier des traits caractéristiques de certains « genres » de discours, permettent d'avoir accès à des formes de compétence plus larges, plus diversifiées et plus normatives.

L'oral dans l'enseignement scientifique

Repères n°12, « Apprentissages langagiers, apprentissages scientifiques », 1995

Apprentissages langagiers, apprentissages scientifiques. Problématiques didactiques : regards en arrière et aspects actuels

Gilbert Ducancel et Jean-Pierre Astolfi

Cet article montre que la relation entre le français et les activités scientifiques à l'école a été posée en termes d'interdisciplinarité dans les années 1970. Le rôle de la communication verbale dans les activités scientifiques, et le rôle du maître avec ses interventions verbales, ont été mis en avant dans les années 1980. Les enjeux linguistiques des activités scientifiques ont été relevés, mais également l'interaction entre les enjeux scientifiques et ceux linguistiques. Ainsi le maître développe lors des activités scientifiques des actions de tutelle : le langage joue une fonction essentielle d'interface entre deux systèmes de pensée. C'est pourquoi on peut attendre de lui une définition explicite des concepts scientifiques auprès des élèves, d'autant plus qu'il y a des obstacles linguistiques à l'apprentissage scientifique.

Interactions et construction des apprentissages dans le cadre d'une démarche scientifique

Claudine Garcia-Deban

Les démarches scientifiques donnent lieu à des situations de communication orales et écrites riches et diverses. L'article se propose d'analyser un échantillon significatif de productions verbales d'élèves de CM 1 aux divers moments d'une étude de la respiration. La confrontation des représentations initiales, explicitées individuellement par écrit, suscite des argumentations et des essais d'explication. Après une série d'expériences, l'écriture et la réécriture d'écrits explicatifs donne l'occasion aux élèves de faire le point sur leurs connaissances et de dégager les caractéristiques d'écrits scientifiques.

Repères n°12, « Apprentissages langagiers, apprentissages scientifiques », 1995

Une argumentation orale dans une démarche scientifique au cycle 3 - Ce que les reformulations et les connecteurs nous disent des spécificités d'une interaction en situation scolaire

Claudine Garcia-Deban

L'article se fonde sur l'analyse d'un échange argumentatif situé au début d'un ensemble de séances de biologie, en CM1. A partir de la mise en commun, l'article situe l'interaction observée parmi les divers types de situations d'argumentation orales scolaires au cycle 3. L'analyse d'un court extrait du corpus porte successivement sur la place des controverses argumentatives, les reformulations et les connecteurs argumentatifs. Elle vise à approcher quelques spécificités d'une interaction orale en situation scolaire.

Formuler, critiquer et argumenter en mathématiques : un exemple au CM1

Jacques Douaire, Roland Charnay et Dominique Valentin

Les recherches menées sur les apprentissages numériques et la résolution de problème ont conduit à développer des dispositifs d'enseignement, dans lesquels les connaissances mathématiques se construisent aussi à l'oral : la reformulation ou la critique de résultats ou de méthodes, lors de phases de mises en commun jouent un rôle essentiel dans les apprentissages mathématiques ; et l'établissement de la preuve de propositions lors d'un débat et l'appréhension d'éléments du raisonnement mathématique également.

La justification en mathématiques au CM - Comparaison du début et de la fin d'un cycle d'apprentissage

Catherine TAUVERON et Jean-Claude GUILLAUME

Deux didacticiens, l'un des mathématiques, l'autre du français langue maternelle, croisent leurs regards sur la transcription de deux séquences de classe inscrites au début et à la fin d'un cycle d'apprentissage de la justification en mathématiques au CM. Ces séquences présentent un mode de gestion des échanges radicalement différent, successivement directif et interactif.

Repères n°13, « Articulation oral/écrit », 1991

Expliquer à l'oral, à l'écrit, en sciences (CM1 et CM2)

Gilbert Ducancel

Si « expliquer, c'est faire comprendre » (J.F. Hatté, 1988), l'enseignement de l'explication se situe dans un contexte inter-didactique, à l'intersection du champ disciplinaire du français et d'autres champs disciplinaires (ici, les sciences expérimentales), ou bien, à l'intérieur de celui du français, à l'intersection de l'apprentissage, du développement de pratiques discursives, et de l'analyse de celles-ci. Cet article montre qu'en sciences, l'interlocution, qu'elle soit orale ou écrite, est commandée par l'intellection. C'est celle-ci qui permet le développement d'enchaînements explicatifs.

Repères n°7, « Langage et images », 1993

Schémas, langage et acquisition de connaissances en classe de sciences (CM2)

Gilbert Ducancel et Jacqueline Pochon

Cet article analyse les interactions entre schémas, oral et écrit, en classe de sciences, dans la perspective prioritaire de l'acquisition de connaissances. Qu'est-ce qui est représenté dans un schéma scientifique et selon quelles modalités de représentation ? Comment peut se construire, en classe, la signification des schémas par les élèves ? Quels parcours offrir des écrits aux schémas et réciproquement, via l'oral ? Quelles actions et quels discours sur les schémas mettre en place ? Quelle préparation ménager à la lecture des schémas ? L'article conclut sur le rôle spécifique du langage et sur l'apport déterminant des enchaînements, des articulations entre le verbal et le non verbal dans l'acquisition des connaissances.

L'oral dans l'enseignement moral et civique

Repères n°15, « Pratiques langagières et enseignement du français à l'école », 1997

Fonder une didactique de l'oral. Un parlement d'école : quelle didactisation ?

Jacques Treignier, Evelyn Delabarre-Bulot, Jean-Claude Loie

Cet article analyse le projet d'une école. Il met en évidence comment une école a, autour de son Parlement d'élèves, défini et mis en œuvre une didactique de l'oral. Ce projet s'est construit autour d'un rejet des conceptions scolaires traditionnelles des pratiques langagières et d'une reprise d'autres modes de circulation de la parole issus des instances de vie démocratique intra et extrascolaires. Mais en ne convoquant pas les travaux des Sciences du Langage, ce projet a minoré la construction par les enfants de savoirs sur l'oral, et l'évaluation par les maîtres de ces pratiques et savoirs. C'est aussi ce que cet article met en avant.

Prolongements bibliographiques

Québec français n°165, « Didactique / les productions orales et écrites », p. 54-56, 2012.

Christian Dumais et Raymond Nolin

Des ressources pour enseigner l'oral

L'article recense une sitographie de différentes ressources numériques pour l'enseignement de l'oral : ressources monographiques, ressources en ligne et outils informatiques pour enseigner et évaluer l'oral.

Dossier eduscol Colloque « Didactiques de l'oral », 2009.

Bibliographie du colloque disponible avec ce lien :

<http://eduscol.education.fr/cid46392/didactiques-de-l-oral-bibliographie.html>